

Cennik usług handlingowych oraz logistyczno – celnych towarów cargo w Porcie Lotniczym Bydgoszcz

Handling services and logistics - customs goods pricelist Bydgoszcz Airport

1. EKSPORT HANDLING	
<p>1.1 General cargo</p> <p>Stawka general cargo obejmuje następujące czynności: <i>The general cargo rate includes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - handling lotniskowy tj. zważenie, zmierzenie, oklejenie przesyłki <i>airport handling - weighing, measuring, labeling</i> - kontrolę bezpieczeństwa X-Ray <i>security check X-Ray</i> - wydruk MAWB/ HAWB/ CARGO MANIFEST <i>print of MAWB/ HAWB/ CARGO MANIFEST</i> - zamknięcie MRN <i>MRN clearance</i> 	
General cargo	0,20 PLN / kg minimum 50 PLN
DGR Check lista – per UN** <i>DGR Check lista – per UN**</i>	50 PLN
DGR Check lista / za każdy dodatkowy numer UN** <i>DGR Check lista / for every additional UN** number</i>	40 PLN
PER (szybko psujący się towar) <i>PER</i> <i>(perishable)</i>	+ 0,08 PLN/kg do stawki general cargo <i>+ 0,08 PLN/kg additional to general cargo rate</i>
VAL (przesyłki wartościowe) <i>VAL</i> <i>(valuable)</i>	+ 100 % do stawki general cargo <i>+ 100 % additional to general cargo rate</i>
Etykietowanie DGR/NON-STACK/FRAGILE <i>Labeling DGR/NON-STACK/FRAGILE</i>	7 PLN/etykieta <i>7 PLN/per label</i>
<p>1.2 Obsługa celna w eksporcie <i>Customs clearance in export</i></p>	
Odprawa celna eksportowa <i>Customs clearance - EXPORT</i>	100 PLN za pierwsze 3 HS kody + 5 PLN za każdy następny HS kod <i>100 PLN for first 3 HS codes + 5 PLN for every additional HS code</i>
Wystawienie świadectwa pochodzenia <i>Issue of certificate of origin</i>	100 PLN/szt. 100 PLN/per item
Rewizja wstępna, celna <i>Preliminary customs inspection</i>	Od 50 PLN/godz. from 50 PLN/per 1 hour

2. IMPORT HANDLING

2.1 General cargo

Stawka general cargo obejmuje następujące czynności:

The general cargo rate includes:

- przyjęcie przesyłki na lokację magazynową, *receipt shipment for warehouse location*
- wystawienie deklaracji DSK, *issuing a DSK declaration*
- poinformowanie odbiorcy o przylocie wraz z wystawieniem POD *informing the consignee about the shipment arrival along with issuing POD*
- wydanie towaru po zakończeniu procedur celnych *release shipment after customs clearance*

General cargo	0,16 PLN / kg Minimum 50 PLN <i>0,16 PLN / kg Minimum 50 PLN</i>
Ekspres handling*	Na życzenie <i>On request</i>
Wygenerowanie numeru DSK <i>Issuing DSK number</i>	Ujęte w stawce <i>Included in rate</i>
Oplata importowa <i>Import fee</i>	Ujęte w stawce <i>Included in rate</i>

2.2 Przesyłki specjalne

PER (szybko psujący się towar) <i>PER (perishable)</i>	0,08 PLN/kg do stawki general <i>0,08 PLN/kg additional to general cargo rate</i>
VAL (przesyłki wartościowe) <i>VAL (valuable)</i>	+ 100 % do stawki general <i>+ 100 % to general cargo rate</i>

2.3 Czynności dodatkowe *Additional services*

Dekonsolidacja <i>Deconsolidation</i>	10 PLN / HAWB (pow. 2 HAWB w przesyłce) <i>10 PLN / HAWB (over 2 HAWB in one shipment)</i>
Załadunek (jeżeli wymagany) <i>Loading (if required)</i>	0,05 PLN/kg

2.4 Obsługa celna *Customs*

Odprawa celna importowa <i>Customs clearance IMPORT</i>	140 PLN za pierwsze 3 HS kody + 5 PLN za każdy następny HS kod <i>140 PLN for firs 3 HS codes + 5 PLN for every additional HS code</i>
Oprawa tranzytowa T1 <i>Transit clearance T1</i>	150 PLN
Zabezpieczenie celne do T1 <i>Customs guarantee to T1</i>	1 % należności celno-podatkowych <i>1 % of customs tax and duties</i>
Rewizja wstępna, celna <i>Preliminary customs inspection</i>	Od 50 PLN/ 1 godz. <i>From 50 PLN/ per 1 hour</i>

*Wymagana wcześniejsza awizacja
prior notification is required

3. SKŁADOWANIE STORAGE

GCR*	0,20 PLN/kg/doba <i>0,20 PLN/kg/day</i>
DGR*	0,20 PLN/kg/doba / Minimum 50 PLN <i>0,20 PLN/kg/day / Minimum 50 PLN</i>
PER*	0,30 PLN/kg/doba / Minimum 50 PLN <i>0,30 PLN/kg/day / Minimum 50 PLN</i>
VAL**	0,50 PLN/kg/doba / Minimum 120 PLN <i>0,50 PLN/kg/day / Minimum 120 PLN</i>
<p>*pierwsze 4 dni po przylocie/wprowadzeniu wolne od składowego, kolejne wg. Cennika <i>the first 4 days after arrival / entry are free from the warehouse fee, the next ones according to the price list</i></p> <p>** pierwsze dzień po przylocie wolny od składowego, kolejne wg. cennika <i>the first day after arrival / entry are free from the warehouse fee, the next ones according to the price list</i></p> <p>Dni świąteczne, ustawowo wolne od pracy oraz niedziele nie podlegają opłacie składowania. <i>Public holidays and Sundays are not subject to the storage fee</i></p>	

4. Usługi dodatkowe *Additional services*

Budowanie europalety <i>Palletizing of euro-pallet</i>	100 PLN Paleta + 30 PLN usługa budowania <i>100 PLN per pallet + 30 PLN building service</i>
Budowanie palety PMC <i>Palletizing of PMC</i>	150 PLN
Rozpaletyzowanie/budowanie europalety <i>Depalletizing /building of euro - pallet</i>	50 PLN / paleta <i>50 PLN / per pallet</i>
Streczowanie palety na zlecenie <i>Wrapping the pallet on request</i>	50 PLN / paleta <i>50 PLN / per pallet</i>
Obsługa auta bez rozładunku: zamknięcie MRN, dokumentacja spedycyjna MAWB/HAWB. <i>Car service without unloading: MRN closure, MAWB / HAWB forwarding documentation</i>	300 PLN
Załadunek/rozładunek na zlecenie <i>Loading/ unloading on request</i>	0,05 PLN/kg
Transfer/handling przesyłki po kontroli bezpieczeństwa w innej placówce <i>Transfer/handling of shipment after security check in other facility</i>	0,10 PLN/kg / minimum 50 PLN <i>0,10 PLN/kg / minimum 50 PLN</i>
Pozostałe usługi na zapytanie <i>Remaining services on request</i>	supervisor@bzg.aero

5. Kontakt	
Handling	
Kierownik Zmiany Handlingu supervisor@bzg.aero	+48 515-060-256 +48 52-365-46-85
Specjalista ds. Cargo Lotniczego Air Cargo Specialist	
Karol Barański k.baranski@bzg.aero	+48 515-060-236

UWAGI

COMMENTS:

1. Podstawą do naliczenia opłat jest zawsze waga rzeczywista przesyłki.
The basis for billing is always the actual weight of the shipment
2. Stawki są cenami netto, podatek VAT jest naliczany zgodnie z obowiązującymi przepisami.
The rates are net prices, VAT is charged in accordance with applicable regulations
3. Przesyłki realizowane przez Lufthansę Cargo podlegają dodatkowej niezależnej opłacie w wysokości 55 PLN/AWB.
Shipments handled by Lufthansa Cargo are subject to an additional independent fee of PLN 55 / AWB 4. W

przypadku wycofania przesyłki opłaty handlingowe są naliczane zgodnie z cennikiem.

In case of a shipment cancellation, handling fees are charged in accordance with the pricelist

5. Cennik ważny od 1.12.2021 do odwołania.
The pricelist is valid from 01DEC2021 until further notice.